



**Beschlussniederschrift des  
Gemeindeausschusses**

**Verbale di deliberazione della  
Giunta comunale**

**Nr. 275**

**Sitzung vom – seduta del 25.08.2026**

**Uhr – ore: 08:00**

Anwesend sind:

Sono presenti

|                                                                                                       |                                                                                                    |                                                               | Abwesend ent.<br>Assente giust. | Abwesend unent.<br>Assente ingiust. | Fernzugang<br>Modalità remota |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------|---------------------------------|-------------------------------------|-------------------------------|
| Carmen Plaseller<br>Martin Kaser<br>Herbert Federspieler<br>Evelyn Hinteregger<br>Klaus Mitterrutzner | Bürgermeisterin<br>Vizebürgermeister<br>Gemeindereferent<br>Gemeindereferentin<br>Gemeindereferent | Sindaca<br>Vicesindaco<br>Assessore<br>Assessore<br>Assessore |                                 |                                     |                               |

Beistand leistet die Gemeindesekretärin

Assiste la Segretaria comunale

Sigrid Gasser

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit  
übernimmt

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti,

Carmen Plaseller

in der Eigenschaft als Bürgermeisterin den  
Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet.

nella sua qualità di Sindaca ne assume la  
presidenza e dichiara aperta la seduta.

**GEGENSTAND:      Bezirksgemeinschaft  
Eisacktal           -      übergemeindliche  
Fahrradwege - Beteiligung an den Spesen  
für das Jahr 2025**

**OGGETTO: Comunità Comprensoriale  
Valle Isarco      -      piste ciclabili  
sovracomunali - compartecipazione ai  
costi per l'anno 2025**

## Beschluss Nr. 275 vom 25.08.2026

### **GEGENSTAND: Bezirksgemeinschaft Eisacktal - übergemeindliche Fahrradwege - Beteiligung an den Spesen für das Jahr 2025**

Die Gemeinde Lüssen hat mit der Bezirksgemeinschaft Eisacktal eine Vereinbarung betreffend die Instandhaltung und Führung der übergemeindlichen Fahrradwege abgeschlossen;

Nach Einsichtnahme in die Aufstellung der Kosten vom 22.04.2026 für das Jahr 2026 über den Betrag von insgesamt € 1.585,00;

Es wird die Notwendigkeit der Dienste im öffentlichen Interesse erachtet;

Es wird für gerechtfertigt und notwendig erachtet, die vorgenannte Ausgabe zu genehmigen und auszuzahlen;

Nach Einsichtnahme:

In das Landesgesetz Nr. 17/1993 i.g.F. zur Regelung des Verwaltungsverfahrens;

In das G.V.D. Nr. 36/2023 und die entsprechenden Anhänge;

in das L.G. Nr. 16/2015 i.g.F.;

In das GVD Nr. 81/2008 i.g.F. (Einheitstext der Arbeitssicherheit);

In den Kodex der Örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2 i.g.F.;

In das DPR vom 28.12.2000, Nr. 445

in das administrative und buchhalterische Gutachten im Sinne der Artikel 185 und 187 des R.G. vom 03.05.2018, Nr. 2, beide positiv. Es werden nachfolgend die Hash-Werte der Gutachten wiedergegeben

bAwSqltNWYgXtxR/gmOGqswiVrb5XKMLBQd2mOpEodE=

jWmw/MYarrflfbzppvkxumCdb7RzO5P4GdVDV/J2X58=

In das L.G. vom 12.12.2016, Nr. 25 i.g.F. betreffend die Buchhaltung und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften;

in den Haushaltsvoranschlag und in den Arbeitsplan des laufenden Finanzjahres dieser Gemeinde;

in die Gemeindesatzung;

**b e s c h l i e ß t**

**DER GEMEINDEAUSSCHUSS**

einstimmig mittels Handerheben

1. die Kostenaufstellung vom 22.04.2026 der Bezirksgemeinschaft Eisacktal für die Instandhaltung und Führung der übergemeindlichen Fahrradwege für das Jahr

## Delibera n. 275 del 25.08.2026

### **OGGETTO: Comunità Comprensoriale Valle Isarco - piste ciclabili sovracomunali - compartecipazione ai costi per l'anno 2025**

Il Comune di Luson ha stipulato con la Comunità comprensoriale Valle Isarco una convenzione riguardante la manutenzione e gestione delle piste ciclabili sovracomunali;

Visto il riepilogo delle spese del 22.04.2026 riguardante l'anno 2026 dell'importo complessivo di € 1.585,00;

Si ritiene la necessità dei servizi nell'interesse pubblico;

Si ritiene giusto e necessario di approvare e di liquidare la spesa sopraccitata;

Visti:

La Legge Provinciale n. 17/1993 n.t.v. in materia di "Disciplina del procedimento amministrativo"

Il decreto legislativo n. 36/2023 e rispettivi allegati

la L.P. n. 16/2015 n.t.v.;

Il decreto legislativo n. 81/2008 n.t.v. (testo unico sicurezza sul lavoro);

Il Codice degli Enti Locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con la L.R. del 03.05.2018, n. 2 n.t.v.;

Il d.p.r. del 28.12.2000, n. 445;

Il parere tecnico-amministrativo e contabile ai sensi degli articoli 185 e 187 della L.R. del 03.05.2018, n. 2, entrambi positivi. Di seguito sono riportati i valori hash dei pareri

La legge provinciale del 12.12.2016, n. 25 n.t.v. riguardante l'ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali;

Il bilancio di previsione ed il piano operativo dell'anno finanziario corrente di questo comune;

lo statuto comunale;

**LA GIUNTA COMUNALE**

**d e l i b e r a**

ad unanimità di voti espressi per alzata di mano

1. di approvare lo stato delle spese del 22.04.2026 della comunità comprensoriale Valle Isarco per la manutenzione e gestione delle piste ciclabili sovracomunali nell'anno

2026 zu genehmigen sowie den Gesamtbetrag von € 1.585,00 zu liquidieren;

2026 e di liquidare l'importo complessivo di € 1.585,00;

2. die entsprechende Ausgabe zu verpflichten und wie folgt anzulasten:

2. di impegnare la relativa spesa e di imputarla come segue

| Jahr<br>anno | Kap.<br>cap.  | Art.<br>art. | 5 Ebene<br>5 livello | Bezeichnung<br>Denominazione                       |                                                    | Verpflichtung<br>impegno | Betrag<br>importo |
|--------------|---------------|--------------|----------------------|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|--------------------------|-------------------|
| 2026         | 10051.0410200 |              | U.1.04.01.02.999     | Laufende Zuweisungen an<br>örtliche Körperschaften | Trasferimenti correnti a Amministrazioni<br>Locali | 736/2026                 | 1.585,00 €        |

Gegen diesen Beschluss kann während des Zeitraums seiner Veröffentlichung beim Gemeindeausschuss Einspruch erhoben werden. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgericht Trient – Autonome Sektion Bozen – Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 GVD Nr. 104/2010)

Ogni cittadino può entro il periodo di pubblicazione presentare alla giunta comunale reclamo avverso la presente deliberazione. Entro 60 giorni dall'esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso al Tribunale di giustizia amministrativa di Trento – sezione autonoma di Bolzano. Nel settore dei lavori pubblici il termine di ricorso è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n. 104/2010)

gelesen, genehmigt und digital signiert – letto, confermato e firmato digitalmente

DIE BÜRGERMEISTERIN /LA SINDACA  
Carmen Plaseller

DIE GEMEINDESEKRETÄRIN /LA SEGRETARIA COMUNALE  
Sigrid Gasser

*Handschriftliche Unterschrift auf Dokument in Papierform nicht angebracht im Sinne des Art. 3 GVD  
Nr. 39/1993*

*Originales elektronisches Verwaltungsdokument erstellt und aufbewahrt gemäß Vorschriften des Art.  
71 GVD Nr. 82/2005*

*Firma autografa omessa su documento in forma cartacea ai sensi dell'art. 3 D.Lgs. n. 39/1993  
Documento amministrativo elettronico originale redatto e conservato secondo le prescrizioni dell'art.  
71 D.Lgs. n. 82/2005*